

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

No.

634

Form 410
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH
THE INTENTION OF RETURNING THERETO

Made in compliance with the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into and to regulate the residence within the United States, its Territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902; and the Rules and Regulations of the Secretary of Commerce and Labor in conformity therewith.

I HEREBY DECLARE that I am a Chinese laborer, duly registered as such, under the act of May 5, 1892, as amended by the act of November 3, 1893. My certificate of residence which is attached to this statement was issued by the Collector of Internal Revenue for the Frist district of Illinois, at Chicago, dated March 13, 1894, and numbered 5836



Name, Moy Luag Shong
Present age, 42 years.
Local residence, 119 So Clark St Chicago
Occupation, Restaurateur
Height: 5 feet, 4 1/2 inches. Weight, _____ lbs.
Color of eyes, brown Complexion, medium
Physical marks or peculiarities for identification: Scar on right temple about 2 1/2" diagonally above ear

I CLAIM TO POSSESS the family, or property, or debts described below:

FAMILY: Wife, named _____, residing _____

Child or children, named _____, residing _____

Parent, named _____

residing _____

PROPERTY: Full description, Interest in Wan Ying Lo Restaurant Co
172-74 So Clark St Chicago Value, \$ 1,000.00

DEBTS: Aggregating at least \$1,000, which are unsettled and unascertained, and not covered by promissory notes or other evidence of ascertained liability:

Due from _____, of _____

_____ dollars, for _____

Due from _____, of _____

_____ dollars, for _____

Due from _____, of _____

_____ dollars, for _____

I HEREBY AGREE that none of such property or debts shall be diverted, transferred, or collected during my absence, and that the above-described claims shall remain as they now exist until my return.

I RESPECTFULLY REQUEST a certificate of my right to return to the United States.

梅龍祥

(Signature of applicant.)

Subscribed and sworn to before me this 3 day of December, 1907

(Name)

梅龍祥

(Title)

Chinese Immigration Inspector

June 4th, 1908.

Case of : L. T. Plummer, Examining Inspector.
MOY LUAG SHONG, :
Lab. returning. : W. B. Calkins, Stenographer.

Witness, MOY SAM, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name?
A Moy Sam.
Q Are you still one of the managers of the Wee Ying Lo restaurant Company?
A Yes sir.
Q Are you the treasurer of that concern?
A Yes sir.
Q Do you know this man? (Showing photograph of applicant)
A Yes, it is Moy Lung Teung.
Q What interest does he have in your restaurant?
A Ten hundred dollars.
Q Did he originally put \$1,000.00 in your restaurant, or is that the value of his interest now?
A It is the value of his interest.
Q Do you remember how much he first put into your restaurant?
A Yes, \$500.00.
Q Do you consider, today, that it is worth twice as much as when he made the investment?
A Yes sir.
Q Is your restaurant now in as good a condition as at the time of this man's departure?
A Yes sir.
Q You do the same amount of business?
A Yes sir.
Q Would you say that the original \$500.00 investment is worth \$1,000.00, now?
A Yes, it is worth a little more than \$1,000.00.
Q Have you understood my questions?
A Yes sir.

Witness signed his testimony in English.

(Signed) Moy Sam Witness.

(Signed) L. T. Plummer, Inspector.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
CHICAGO, ILL.

December 13, 1907.

SUBJECT:

CHICAGO, ILL.
OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
IMMIGRATION SERVICE
Department of Commerce and Labor
Chinese Laborer
Moy Lung Shong,
c/o Tai Wah & Co.,
303 So. Clark St.,
City.

Sir:

I hand you herewith copy of your application for a laborer's return certificate, and would instruct you to present the same to the Inspector in Charge at Portal, N. D., upon your departure through that port.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Chinese Inspector in Charge.

Enc.

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF CHINESE INSPECTOR IN CHARGE
CHICAGO, ILL.

December 13, 1907

Mr. O. S. Holton,
Chinese Inspector in Charge,
Portal, N. D.

Sir:

I hand you herewith papers in the case of Moy Luag Shong, Chinese laborer of this city, applicant for a laborer's return certificate. The certificate of residence has been compared with the duplicate on file at the Bureau and found to be genuine, the descriptive statement is accurate, and the photograph a true likeness.

This man bases his right to a return certificate on the fact that he owns an interest in the Wee Yung Lo restaurant, which is worth more than \$1,000. Upon this claim I have examined applicant and Moy Sam, the manager of this restaurant, and enclose transcript of the notes taken. The statement of the applicant and the manager is to the effect that this applicant originally put \$500 into this restaurant prior to its opening, and that, afterwards, when the new restaurant of Song Yung Lo was opened they put in \$150 more, making a total of \$650 cash invested, which he claims is now worth more than \$1,000.

I am informed and believe that the Song Yung Lo restaurant was built largely upon the profits of the Wee Yung Lo restaurant, and it is probably worth more money than the Wee Yung Lo was at the time it was opened, so that, I believe, the manager's statement as to the

value of these two properties is a conservative one, and, inasmuch as the original investment of \$30,000 has grown to nearly \$80,000, this applicant's investment of \$650 is worth more than \$1,000.

From my examination, I am of opinion that applicant has complied with the law and is entitled to the certificate which he requests.

I will hand one copy of his papers to applicant, with instructions to present same to you upon his departure through your port.

Respectfully,

(Signed) L. T. Plummer.

Enc.

Chinese Inspector in Charge.

Moy Luag Shong, Lab.Dep.

Chicago, December 10, 1907.

L. T. Plummer, Inspector,
J.G.C.Longchallon, Interpreter.

Applicant sworn by Inspector Plummer, testified as follows:

What is your name?

Moy Lung Teung,

What is your occupation?

I work in a restaurant.

On what do you base your right to a return certificate?

I have an interest in the Wee Ying Lo restaurant.

How long have you had that interest?

Since it was opened over four years ago.

Did you put \$1000.00 into it?

At first I put \$500.00 into Wee Ying Lo and then we started Song Ying Lo on the profits of Wee Ying Lo.

Did you put any more money in when you started Song Ying Lo?

Yes, \$150.00

Do the original owners of Wee Ying Lo own Song Ying Lo?

Yes. Only the Wee Ying Lo stockholders, and there were no additional stockholders taken in when we opened the Song Ying Lo.

The Song Ying Lo was largely built on the profits of the Wee Ying Lo, Was it?

Yes.

When did you put in the \$150.00?

About two years ago, the 11th month.

What is the value of these two restaurants at the present time, would you say?

\$70,000.00 to \$80,000.00.

What was the original capitalization of Wee Ying Lo?

About \$30,000.00.

Will you keep your interest in this company while in China?

Yes. Ye

Have you understood the Interpreter?

Yes.

Witness signed testimony in Chinese.

Signed J. G. C. Longchallon,
L. T. Plummer.

Moy Luag Shong, Lab. Dep.

Chicago, December 10, 1907.

Witness, sworn by Inspector Plummer, testified:

What is your name?

Moy Sam.

You are the manager of Wee Ying Lo Restaurant Company, are you not?

Yes.

Do you know this man, (showing photograph of applicant)

Yes. It is Moy Lung Teung.

What interest has he in your restaurant?

At first he put \$500.00 into the business, and after we had been in business about a year, we opened a branch called the Song Ying Lo. And when we were short of money we put up \$30.00 for each \$100.00 of the original capital. So he put up \$150.00, making \$650.00 in all that he put in in cash. With the business investments in both these restaurants, I should say his interest now is easily worth more than \$1000.00.

When did he put in the first \$500.00?

About four and one-half years ago.

What was the original capital of Wee Ying Lo?

Thirty thousand dollars.

What would you say is a fair estimate of the value of both Wee Ying Lo and Song Ying Lo restaurants now?

Over \$80,000.00.

Will Moy Lung Teung retain his interest in your Company while he is in China?

Yes.

Have you understood my questions?

Yes.

Signed

MOY SAM

L. T. Plummer.